

mentations soient également pris sur l'item: "Fonds secret de la Police et des DéTECTIVES," et que, ainsi amendé, ledit rapport soit adopté."

Et un débat s'engageant,

M. l'échevin DeSERRES, appuyé par M. l'échevin CLEARIHUE, propose en

*Amendment:* Que l'étude dudit rapport soit différée jusqu'à la prochaine assemblée.

M. l'échevin WARD, appuyé par M. l'échevin NAULT, propose en

*Sous-amendement:* Que les deux item pourvoyant au service de l'inspection médicale pour les docteurs et les garçons-malades constituent un seul montant et que ce montant soit laissé à la Commission d'Hygiène et de Statistiques.

Ledit sous-amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage:

*Pour:* Gallery, Ward et Nault—3.

*Contre:* Payette, Larivière, Proulx, Yates, Clearihue, Major, Dagenais, Robillard, Labrecque, Turner, Sadler, Bumbray, Lavallée, L.-A. Lapointe, Stearns, Lévy, DeSerres, Leclaire, Giroux, Mercier, O'Connell, White, Laviolette, Séguin, M. Martin, Marin, Lévesque, Houlé, David et Roy—30.

Ledit sous-amendement est ainsi négatifé.

L'amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage:

*Pour:* Clearihue, Lévy, DeSerres, Mercier, Ward—5.

*Contre:* Payette, Larivière, Proulx, Yates, Major, Dagenais, Robillard, Labrecque, Turner, Sadler, Bumbray, Galley, Lavallée, L.-A. Lapointe, Stearns, Leclaire, Giroux, O'Connell, White, Laviolette, Nault, Séguin, M. Martin, Marin, Lévesque, Houlé, David et Roy—28.

Ledit amendement est ainsi négatifé.

La motion principale étant mise aux voix, elle est affirmée et il est

*Résolu:* En conséquence. (MM. les échevins Clearihue et Ward dissidents).

18.—De la Commission des Finances, souscrivant au rapport de la Commission de Police qui demande un crédit de \$114.90 pour payer les services d'un architecte.

Sur proposition de M. l'échevin PAYETTE, appuyé par M. l'échevin PROULX, il est

*Résolu:* Que ledit rapport soit reçu et adopté.

19.—De la Commission des Finances, souscrivant au rapport de la Commission de l'Hôtel de Ville à l'effet d'affirmer la *Gazette Municipale*.

Question différée à la demande de M. l'échevin Stearns.

Son Honneur le Maire ayant laissé la salle du Conseil, M. l'échevin DeSerres, maire suppléant, occupe le fauteuil de la présidence.

20.—De la Commission de la Voirie à l'effet d'accepter la cession d'une partie de la rue Cuvillier.

21.—De la Commission de la Voirie, à l'effet de permettre à la Compagnie Casino d'ériger une marquise.

22.—De la Commission de la Voirie, à l'effet de permettre à M. H. Grenier d'ériger une marquise.

23.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'opérer le virage de montants de \$467.22; de \$150 et de \$500.

24.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'adjudiquer un contrat pour la construction de la 3<sup>e</sup> section de l'égout auxiliaire de la rue Saint-Denis.

Sur proposition de M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL, il est

*Résolu:* Que lesdits rapports soient reçus et adoptés. (M. l'échevin Nault dissident quant à l'item No. 24).

25.—De la Commission de la Voirie et du Bureau d'Hygiène, à l'effet de construire un égout dans l'avenue Oxenden.

Renvoyé à la Commission des Finances.

25½.—De la Commission de la Voirie, à l'effet de construire un égout dans la rue Bercy.

Renvoyé aux Commissions d'Hygiène et de Statistiques et des Finances.

26.—De la Commission de la Voirie demandant des crédits de \$1,050 et de \$750.

Renvoyé à la Commission des Finances.

equally against the item: "Secret service fund, Police and Detectives," and that so amended said report be received and adopted.

And a debate arising.

Ald. DeSERRES moved in amendment, seconded by Ald. CLEARIHUE,

That further consideration of said report be deferred until next meeting.

Moved in sub-amendment by Ald. WARD, seconded by Ald. NAULT.

That the two items provided for medical inspection for doctors and nurses be left in a lump sum and left to the Hygiene and Statistics Committee.

Said sub-amendment being put, the Council divided:

*Yeas:* Gallery, Ward, Nault—3.

*Nays:* Payette, Larivière, Proulx, Yates, Clearihue, Major, Dagenais, Robillard, Labrecque, Turner, Sadler, Bumbray, Lavallée, L. A. Lapointe, Stearns, Lévy, DeSerres, Leclaire, Giroux, Mercier, O'Connell, White, Larivière, Séguin, M. Martin, Marin, Lévesque, Houlé David, Roy—30.

So it passed in the negative.

The amendment being put, the Council divided:

*Yeas:* Clearihue, Lévy, DeSerres, Mercier, Ward—5.

*Nays:* Payette, Larivière, Proulx, Yates, Major, Dagenais, Robillard, Labrecque, Turner, Sadler, Bumbray, Galley, Lavallée, L. A. Lapointe, Stearns, Leclaire, Giroux, O'Connell, White, Laviolette, Nault, Séguin, M. Martin, Marin, Lévesque, Houlé, David, Roy—28.

So it passed in the negative.

The main motion being put it was carried and

*Resolved:* Accordingly. (Ald. Clearihue and Ward dissenting).

18.—From Finance Committee, concurring in the following report of the Police Committee, for an appropriation of \$114.90, to pay the services of an architect.

On motion of Ald. PAYETTE, seconded by Ald. PROULX, it was

*Resolved:* That said reports be received and adopted.

19.—From Finance Committee, concurring in the following report of the City Hall Committee, to lease the *Municipal Gazette*.

Consideration deferred at the request of Ald. Stearns.

His Worship the Mayor having left the Council chamber, Ald. DeSerres, acting-mayor, took the chair.

20.—From Road Committee, to accept cession of part of Cuvillier street.

21.—From Road Committee, to allow Casino Company to erect a marquise.

22.—From Road Committee, to allow H. Grenier to erect a marquise.

23.—From the Road Committee, to vary sums of \$467.22, \$150 and \$500.

24.—From Road Committee, to vary sums of \$467.22, \$150 and \$500.

24.—From Road Committee, to award contract for 3rd section of St. Denis ward relieving sewer.

On motion of Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

*Resolved:* That said reports be received and adopted. Ald. Nault dissenting as to item No. 24).

25.—From Road Committee and Board of Health, to construct sewer in Oxenden avenue.

Referred to Finance Committee.

25½.—From Road Committee, to construct sewer in Berry street.

Referred to Hygiene and Statistics and Finance Committees.

26.—From Road Committee, for appropriations of \$1,050 and \$750.

Referred to Finance Committee.